UN LIBRARY
MAY 2 8 1968
UN/SA COLLECTION

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

1968 МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Distr.
LIMITED

A/CONF.32/C.1/L.22
8 May 1968

RUSSIAN
Original: English,French

МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Первый комитет

Пункт 11 "b" повестки дня

ФОРМУЛИРОВАНИЕ И ПОДГОТОВКА ПРОГРАММЫ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, КОТОРАЯ БУДЕТ ПРЕДПРИНЯТА В СВЯЗИ С ПРОВЕДЕНИЕМ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ДЛЯ ОКАЗАНИЯ СОДЕЙСТВИЯ В ДЕЛЕ ВСЕОБЩЕГО УВАЖЕНИЯ И СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД ДЛЯ ВСЕХ, БЕЗ РАЗЛИЧИЯ ПО ПРИЗНАКУ РАСЫ, ЦВЕТА КОЖИ, ПОЛА, ЯЗЫКА И РЕЛИГИИ, В ЧАСТНОСТИ:

b) ЗНАЧЕНИЕ ВСЕОБЩЕГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРАВ НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ И СКОРЕЙШЕГО ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОЙ ГАРАНТИИ И СОБЛЮДЕНИЯ ВСЕХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Текст резолюции XII, принятой Первым комитетом на его 11-м заседании 8 мая 1968 года

Международная конференция по правам человека,

напоминая о резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 14 декабря 1960 года о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также о всех других резолюциях Организации Объединенных Наций по вопросу о колониализме,

напоминая о резолюциях 1654 и 1810 Генеральной Ассамблеи,

напоминая также о том, что цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций включают уважение прав и основных свобод человека и в особенности право на самоопределение,

считая, что порабощение и угнетение одного народа другим представляет собой серьезное нарушение основных целей, провозглашенных во Всеобщей декларации прав человека,

отмечая законность вооруженной борьбы, которую ведет население, находящееся под господством Португалии, и варварские бесчеловечные расправы, совершаемые Португалией над этим населением,

будучи озабочена продолжающимися нарушениями суверенитета и

территориальной целостности соседних независимых государств со стороны колониального режима Португалии и расистского режима меньшинства в Родезии, которые представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности,

учитывая нарастание конфликтов в результате упорного отказа колониальных режимов выполнить резолюции Организации Объединенных Наций относительно предоставления независимости колониальным странам и народам,

I. отмечает с удовлетворением работу, проведенную Специальным комитетом Организации Объединенных Наций по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и выражает ему признательность за предпринимаемые им усилия, направленные на обеспечение полного и эффективного осуществления этой Декларации ;

2. осуждает все колониальные режимы, в особенности колониальный режим Португалии, за их упорный отказ выполнить резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года ;

3. поддерживает твердую решимость освободительных движений и народов, борющихся за свободу и независимость ;

4. признает право борцов за свободу в колониальных территориях на обращение с ними, в случае взятия их в плен, как с военнопленными, в соответствии с Женевской конвенцией Красного Креста 1949 г. ;

5. обращается с призывом ко всем государствам и организациям, приверженным идеалам свободы, независимости и мира, оказывать политическую, моральную и материальную помощь народам, борющимся за свою свободу и независимость ;

6. призывает Генеральную Ассамблею выработать конкретную программу предоставления независимости территориям, находящимся под колониальным господством ;

7. призывает Совет Безопасности возобновить рассмотрение вопроса о деколонизации и ускорить предоставление колониальным странам и народам независимости и осуществление их права на самоопределение ;

8. осуждает Южную Африку и Португалию за их открытую помощь и сотрудничество с незаконным режимом меньшинства в Родезии в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций ;

9. осуждает Южную Африку за отказ выполнить резолюции 2145 и 2248 Генеральной Ассамблеи относительно Международной территории Юго-Западная Африка ;

10. призывает Совет Безопасности осуществить ранее принятое им решение относительно Международной территории Юго-Западная Африка ;

11. осуждает правительства стран, в особенности стран-членов НАТО, которые продолжают поставлять Португалии оружие и боеприпасы, используемые для репрессий против коренного населения, находящегося под португальским господством, и призывает эти государства немедленно прекратить поставки оружия ;

12. настоятельно просит африканские страны не разрешать более создания или сохранения на их государственных территориях военных баз стран НАТО до тех пор, пока эти страны будут продолжать оказывать помощь и поддержку Португалии и мятежному режиму Родезии в их несправедливой и бесчеловечной политике ;

13. настоятельно призывает правительство Соединенного Королевства безотлагательно принять все необходимые меры, включая применение силы, чтобы положить конец незаконному расистскому режиму меньшинства в Родезии, а также предоставить независимость народу Родезии на основе принципа правления большинства ;

14. осуждает нарушение суверенитета и территориальной целостности соседних независимых государств расистскими и колониальными режимами ;

15. призывает Организацию Объединенных Наций принять надлежащие меры для защиты суверенитета и территориальной целостности этих государств.